

**CARE ACTIVITIES, FAMILY CAREGIVERS' NEEDS, AND  
CONSEQUENCES OF BEING A CAREGIVER OF  
ELDERLY PATIENTS WITH ORTHOPEDIC SURGERY**

**CHANCHAI YOTHAYAI**

**A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT  
OF THE REQUIREMENTS FOR  
THE DEGREE OF MASTER OF NURSING SCIENCE  
(ADULT NURSING)  
FACULTY OF GRADUATE STUDIES  
MAHIDOL UNIVERSITY  
2004**

**ISBN 974-04-4294-3  
COPYRIGHT OF MAHIDOL UNIVERSITY**

กิจกรรมการดูแล ความต้องการของญาติในฐานะผู้ดูแล และผลที่เกิดกับญาติผู้ดูแลผู้ป่วยสูงอายุ  
ที่ผ่าตัดทางออร์โธปิดิกส์ (CARE ACTIVITIES, FAMILY CAREGIVERS' NEEDS,  
AND CONSEQUENCES OF BEING A CAREGIVER OF ELDERLY PATIENTS  
WITH ORTHOPEDIC SURGERY)

จันทร์ฉาย โยธาใหญ่ 4436623 RAAN/M

พย.ม. (การพยาบาลผู้ใหญ่)

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์ : พรรณวดี พุชวิฒนะ, วท.ค. (โภชนศาสตร์), ยูพาพิน ศิริโพธิ์  
งาม, D.S.N. (Adult Health Nursing), ประครอง อินทรสมบัติ, คม. (การบริหารการพยาบาล)

บทคัดย่อ

ญาติผู้ดูแลเป็นผู้มีบทบาทสำคัญในการให้การดูแลผู้สูงอายุหลังการผ่าตัดทางออร์โธปิดิกส์อย่างเหมาะสม การวิจัยเชิงพรรณานี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษากิจกรรม ความต้องการและผลที่เกิดกับญาติผู้ดูแลจากการดูแลผู้สูงอายุหลังการผ่าตัดทางออร์โธปิดิกส์ กรอบแนวคิดในการศึกษาคือทฤษฎีการดูแลตนเองของโอเร็ม กลุ่มตัวอย่างประกอบด้วยญาติผู้ดูแลหลัก 30 ราย และผู้สูงอายุ 30 ราย ข้อมูลเกี่ยวกับกิจกรรมและความต้องการของญาติในฐานะผู้ดูแลได้จากการบันทึกของญาติผู้ดูแลในช่วงสัปดาห์แรกของการดูแล ข้อมูลเกี่ยวกับผลที่เกิดกับญาติผู้ดูแลได้จากการสัมภาษณ์ภายหลังการดูแล 1 เดือน วิเคราะห์ข้อมูลโดยการวิเคราะห์เนื้อหา แจกแจงความถี่ และคำนวณค่าร้อยละ

ผลการศึกษา พบว่า ญาติผู้ดูแลปฏิบัติกิจกรรมการดูแลผู้สูงอายุครอบคลุมความต้องการการดูแลที่จำเป็นทั่วไป ความต้องการการดูแลตามพัฒนาการ และความต้องการการดูแลเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงของภาวะสุขภาพ โดยใช้เวลาในการปฏิบัติกิจกรรมที่เกี่ยวกับความต้องการการดูแลที่จำเป็นทั่วไปมากที่สุด ผลที่เกิดกับญาติผู้ดูแลจากการดูแลผู้สูงอายุมีทั้งด้านบวกและลบ ผลด้านบวก ประกอบด้วย ความรู้สึกเป็นสุข ภูมิใจ ได้ปฏิบัติตามหน้าที่ ความสัมพันธ์กับผู้สูงอายุดีขึ้น ได้รับการช่วยเหลือ สนับสนุนจากสมาชิกในครอบครัว ญาติ เพื่อน และเพื่อนบ้านเพิ่มขึ้น ผลด้านลบ ประกอบด้วย ความรู้สึกเป็นภาระ ความไม่มั่นคงทางอารมณ์ ปัญหาด้านสุขภาพ ภาระด้านเศรษฐกิจ และความขัดแย้งด้านบทบาทหน้าที่ ญาติผู้ดูแลต้องการให้บุคลากรทางการแพทย์ให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมการดูแลผู้สูงอายุ และให้บริการด้านการดูแลผู้สูงอายุเพิ่มขึ้น นอกจากนี้ญาติผู้ดูแลยังต้องการให้ญาติและบุคคลอื่นในครอบครัวช่วยแบ่งเบาภาระในการดูแลผู้สูงอายุ

ผลจากการศึกษาครั้งนี้ ทำให้บุคลากรทางการแพทย์เข้าใจบทบาทของญาติผู้ดูแลหลักเพิ่มขึ้น ญาติผู้ดูแลหลักใช้เวลาส่วนมากในการดูแลผู้สูงอายุ โดยละเอียดกิจกรรมการดูแลตนเองซึ่งทำให้ญาติผู้ดูแลหลักเป็นกลุ่มเสี่ยงต่อการเป็นผู้ป่วยที่ซ่อนเร้น ดังนั้นบุคลากรทางการแพทย์ควรแนะนำญาติผู้ดูแลหลักให้เห็นความสำคัญของการดูแลสุขภาพของตนเอง และกลยุทธ์ในการดูแลตนเองขณะที่ให้การดูแลผู้สูงอายุ ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการของญาติในฐานะผู้ดูแลสามารถนำไปพัฒนาโปรแกรมเพื่อส่งเสริมคุณภาพการดูแลผู้สูงอายุที่ต้องพึ่งพาต่อไป

98 หน้า. ISBN 974-04-4294-3

**CARE ACTIVITIES, FAMILY CAREGIVERS' NEEDS, AND CONSEQUENCES OF BEING A CAREGIVER OF ELDERLY PATIENTS WITH ORTHOPEDIC SURGERY****CHANCHAI YOTHAYAI 4436623 RAAN/M****M.N.S. (ADULT NURSING)****THESIS ADVISORS: PANWADEE PUTWATANA, D.Sc. (NUTRITION), YUPAPIN SIRAPO-NGAM, D.S.N. (ADULT HEALTH NURSING), PRAKONG INTARASOMBAT, M.Ed.****ABSTRACT**

Family caregivers have a critical role in providing appropriate care for the elderly with orthopedic surgery. The purposes of this descriptive study were to explore care activities, caregivers' needs and the consequences of being a caregiver of elderly patients with orthopedic surgery. Orem's Theory was used as the conceptual framework. There were 30 dyads (primary caregivers and their elderly patients) who participated in the study. Care activities and caregivers' needs were recorded by caregivers using a recording sheet within the first week of caring. The data referring to the consequences of being a caregiver were obtained by using a semi-structured interview after a month of caring. The data were analyzed by using frequency, percentage and content analysis.

The results of this study showed that caregivers had to perform activities to cover all aspects of self-care requisites of the elderly according to Orem's Theory, including universal self-care requisite, developmental self-care requisite, and health deviation self-care requisite. The care activities related to universal self-care requisite consumed most of caregivers' time. Caregivers experienced both positive and negative consequences of their role as caregiver. Positive consequences included feeling happy, feeling proud of, fulfilling their duty, bonding enhancement between caregivers and the elderly, and getting more support from family, relatives, friends, and neighbors. There were many negative consequences. Being a caregiver was perceived as burdensome. Caregivers experienced emotional instabilities, health problems, financial burdens, and role conflicts. Needs from health care providers, and other family members and relatives were identified by caregivers. They needed more information related to care activities and services from health care providers. They also needed support from other family members and relatives to share care responsibilities.

The findings allow healthcare providers to better understanding primary caregivers' roles. Many caregivers spent most of their time taking care of the elderly. Most of them were not concerned with their own self-care, which placed them at risk for being "hidden patients". Healthcare providers should educate caregivers regarding the importance of maintaining their own optimal health and well-being in order to balance self-care and caregiving responsibilities. The identified needs of caregivers can be useful information for developing programs to promote quality of care for the dependents of elderly patients.

**KEY WORDS: CARE ACTIVITY/ CAREGIVERS' NEEDS/ CAREGIVER/  
ELDERLY PATIENTS / ORTHOPEDIC SURGERY**

98 P. ISBN 974-04-4294-3